

## FR1S - Tema 2.5: Avanzamos: Alguna preocupación. Ce que j'ai sur le coeur.



Avanzamos: Alguna preocupación. Ce que j'ai sur le coeur.

### Francés Segundo Idioma I

1.º Bachillerato

Contenidos

Avanzamos

Alguna preocupación. Ce que j'ai sur le coeur.

# 1. La importancia del participio / L'importance du participe

---

Vamos directamente al plato fuerte de este tema: el *passé composé*. ¿Qué puedes decir de estos dos verbos que están en morado?

- Salut Marie !
- Salut Manu !
- Tu veux venir chez moi ?
- Aujourd'hui non Manu, on a reçu beaucoup d'oranges, des poires, quelques raisins et un peu de fromage. Je dois tout préparer pour le dessert de ce soir. J'ai besoin d'un peu de temps.
- Tu as raison, ce sont beaucoup de choses à préparer. Mais tu peux venir demain si tu veux.
- Demain, oui, c'est d'accord. J'accepte et je te dirai ce que j'ai sur le coeur.
- C'est grâce?
- Non, j'ai reçu des invitations pour les vacances dans différents hôtels avec leurs piscines, la plage, la mer... mais je n'ai pas répondu car je suis indécise.
- D'accord, tu me raconteras cela demain. Bon travail
- Merci Manu, à demain !

Hasta ahora, todo lo que hemos trabajado ha sido en presente del indicativo; es decir, una acción que se realiza en el presente. Como en el tema anterior vimos el último grupo de los verbos, ya es hora de atacarnos a otros tiempos verbales. Vamos a empezar con el *passé composé*.

## PASSÉ COMPOSÉ

Como bien habrás notado, este tiempo verbal tiene DOS palabras: *PASSÉ* (pasado) y *COMPOSÉ* (compuesto); pues el verbo también tiene dos partes. SIEMPRE. Si no fuera así, no sería un tiempo compuesto, como bien indica su propio nombre, ¿verdad?

He vivido dos años en Estados Unidos => *J'ai vécu deux ans aux Etats-Unis*

Este tiempo verbal está formado por:

- a) un auxiliar: el auxiliar que vamos a usar es el verbo *AVOIR* conjugado en presente del indicativo que ya conoces.
- b) un participio: todos los verbos tienen su participio correspondiente, igual que en castellano: comer => comido, beber => bebido...

Veamos unos ejemplos:

SUJETO	AUXILIAR	PARTICIPIO	
Tu	as	mangé	= <i>comiste</i>
Il	a	rigolé	= <i>rió</i>
Vous	avez	pensé	= <i>pensasteis</i>
Ils	ont	regardé	= <i>miraron</i>

La estructura de una frase afirmativa siempre será:

**SUJETO + AUXILIAR + PARTICIPIO**

Los sujetos ya los conocemos, el auxiliar sabemos que es el verbo AVOIR conjugado en presente. Pero, ¿y los participios de los verbos?

Aquí va la explicación :

PARTICIPIOS DE LOS VERBOS POR GRUPO		
1º grupo	2º grupo	3º grupo
acaban en "é"	acaban en "i"	acaban en "i", "is", "t" o "u"
épeler = épelé, mastiquer = mastiqué, rallier =rallié....	aboutir = abouti, finir = fini, rajeunir = rajeuni...	accueillir = accueilli, entreprendre = entrepris, craindre = craint, recevoir = reçu...

Aquí te dejo una lista de participios importantes y muy usados:

Avoir	Eu	Prendre	Pris
Voir	Vu	Apprendre	Appris
Boire	Bu	Comprendre	Compris
Entendre	Entendu	Mettre	Mis
Attendre	Attendu	Dire	Dit
Répondre	Répondu	Ecrire	Ecrit
Perdre	Perdu	conduire	Conduit
Vouloir	Voulu		
devoir	Dû		
pouvoir	Pu	faire	Fait
savoir	Su		
Croire	Cru	ouvrir	Ouvert
Falloir	Fallu	découvrir	Découvert
Connaître	Connu	offrir	Offert
Disparaître	Disparu	souffrir	Souffert
Plaire	Plu		
Pleuvoir	Plu	peindre	Peint
Recevoir	Reçu	craindre	Craint
Venir	Venu		
Vivre	vécu		



## Importante

El *passé composé* expresa una acción que tiene lugar en el pasado pero que guarda una relación con el presente.



## Curiosidad

Lo que viene a continuación podría haberse puesto como punto IMPORTANTE ya que lo es, pero he elegido CURIOSIDAD porque es un fenómeno que no ocurre en castellano y a lo mejor te resulta curioso.

Cuando tenemos una frase en *passé composé*, tenemos que fijarnos bien en una cosa: **en el complemento del verbo**. Es decir, ¿de qué estamos hablando? ¿A qué se refiere el verbo?

¿Por qué? Por una razón muy simple y es que en francés el participio es **VARIABLE**, no como en castellano.

Mira:

1.	J'ai mangé les pommes	Yo comí las manzanas	"Yo he comido las manzanas"
2.	Les pommes que j'ai mangées	Las manzanas que comí	"Las manzanas que yo he comido"

¿Te has fijado? El mensaje es el mismo en la frase 1 y en la 2, pero la estructura ya no es la misma. ¿Qué ha pasado? Pues sí, en la segunda frase el complemento de objeto (*les pommes*) se encuentra **DELANTE del verbo**. En este caso y únicamente en esta situación, tenemos que ver si el complemento es masculino, femenino y/o plural, ya que su género afecta al participio:

Si el complemento se encuentra delante del verbo Y dicho complemento es :

femenino	=> entonces el participio =>	coge una
plural		coge una
femenino plural		coge una "
masculino		se queda ic



## EJEMPLOS :

Les pommes que j'ai mangées *pommes = femenino plural*

La pomme que j'ai mangée *pomme = femenino singular*

Le vélo que j'ai regardé *vélo = masculino singular*

Les vélos que j'ai regardés *vélos = masculino plural*



## Comprueba lo aprendido

Rellena los huecos con lo que falta:

- Elle ne nous a pas  . [*croire*]
- Nous avons  partir tôt. [*devoir*]
- Vous  mis trop d'eau .
- Il a  l'avion. [*prendre*]
- Elle lui a tout  . [*dire*]
- J'  mangé du poisson.
- Tu as  ta voiture. [*vendre*]
- Nous  fini tard.
- Il a beaucoup  . [*souffrir*]
- J'ai  ma liste. [*perdre*]

**Elle ne nous a pas cru.** *cru = participio de croire*

**Nous avons dû partir tôt.** *dû = participio de devoir*

**Vous avez mis trop d'eau.** *avez = avoir en segunda persona del singular*

**Il a pris l'avion.** *pris = participio de prendre*

**Elle lui a tout dit.** *dit = participio de dire*

**J'ai mangé du poisson.** *ai = avoir en primera persona del singular*

**Tu as vendu ta voiture.** *vendu = participio de vendre*

Nous avons fini tard.

*avons = avoir en primera persona del plural*

Il a beaucoup souffert.

*souffert = = participio de souffrir*

J'ai perdu ma liste.

*perdu = participio de perdre*



## Para saber más

Te dejo con una presentación muy buena sobre el *passé composé*. Verás que aparte de AVOIR hablan de ÊTRE como auxiliar, lo veremos más adelante.

No te preocupes si no puedes seguir a la persona que habla, es una presentación muy visual que también repasa los participios, nunca viene mal:

[Enlace a recurso reproducible >>](https://www.youtube.com/embed/mVAdruB1xu4)

<https://www.youtube.com/embed/mVAdruB1xu4>

*Leçon du jour : Le passé composé*

Vídeo de [LEARN FRENCH WITH VINCENT](#) alojado en [Youtube](#).

---

## 2. ¡ Tengo razón !/ J'ai raison !

Ya que acabamos de ver el uso de AVOIR con el *passé composé* vamos a seguir con él, viendo algunas expresiones que tenemos en francés. ¿Entiendes las que están puestas en morado?

- Salut Marie !
- Salut Manu !
- Tu veux venir chez moi ?
- Aujourd'hui non Manu, on a reçu beaucoup d'oranges, des poires, quelques raisins et un peu de fromage. Je dois tout préparer pour le dessert de ce soir. **J'ai besoin d'un peu de temps.**
- Tu **as raison**, ce sont beaucoup de choses à préparer. Mais tu peux venir demain si tu veux.
- Demain, oui, c'est d'accord. J'accepte et je te dirai ce que **j'ai sur le coeur.**
- C'est grâce?
- Non, j'ai reçu des invitation pour les vacances dans différents hôtels avec leurs piscines, la plage, la mer ... mais je n'ai pas répondu car je suis indécise.
- D'accord, tu me raconteras cela demain. Bon travail
- Merci Manu, à demain !

¿Crees haber entendido las expresiones presentes en el diálogo entre María y Manuel?

- **J'ai besoin d'un peu de temps:** necesito un poco de tiempo
- **Tu as raison:** tienes razón
- **...ce que j'ai sur le coeur:** literalmente "lo que tengo sobre el corazón", es decir, lo que me preocupa.

Obviamente hay más, veamos algunas:

Avoir froid	= <i>Tener frío</i>
Avoir chaud	= <i>Tener calor</i>
Avoir faim	= <i>Tener hambre</i>
Avoir soif	= <i>Tener sed</i>
Avoir tort	= <i>Estar equivocado</i>
Avoir envie de	= <i>Tener ganas de</i>
Avoir peur de	= <i>Tener miedo de</i>
Avoir 30 ans	= <i>Tener 30 años</i>
Avoir l'intention de	= <i>Tener la intención de .. / Querer hacer</i>
	..

Avoir honte de	= <i>Tener vergüenza de</i>
Avoir mal à	= <i>Doler</i>
Avoir sommeil	= <i>Tener sueño</i>
Avoir l'habitude de	= <i>Tener costumbre de</i>
Avoir beau faire	= <i>Por más que haga ...</i>
Avoir l'air	= <i>Parecer</i>
Avoir le trac/la trouille	= <i>Tener miedo (trac= miedo escénico)</i>
Avoir rendez-vous	= <i>Tener una cita</i>
Avoir du toupet	= <i>Tener cara</i>
Avoir le cafard	= <i>Estar deprimido</i>
Quand les poules auront des dents	= <i>"Cuando las gallinas tengan dientes" , es decir, nunca</i>
Avoir un mot sur le bout de la langue	= <i>No acordarse de una palabra</i>
Avoir un trou de mémoire	= <i>Quedarse en blanco</i>
Avoir une face de cul	= <i>Ser feo</i>
Avoir une langue de vipère	= <i>Decir cosas malas</i>
Avoir la gueule de bois	= <i>Tener resaca</i>
Avoir une tête au carré	= <i>Haberse peleado</i>
Avoir le cul béni	= <i>Tener mucha suerte</i>



## Importante

Cada idioma tiene sus expresiones y en francés no iba a ser de otra forma. Esas expresiones **no siempre se pueden traducir tal cual**, incluso a veces no tienen ningún

sentido en otro idioma y es necesario entender la situación, el contexto. Por ejemplo, la expresión "*Quand les poules auront des dents*".

---



## Reflexiona

---

Intenta redactar cinco frases utilizando expresiones que hemos visto.

Por ejemplo :

Il a raison.

Vous avez tort.

Elles ont faim.

Tu as peur.

J'ai le cafard.

*No olvides conjugar correctamente el verbo AVOIR*

---

### 3. ¡ Vale ! / D'accord !

---

Vamos a hablar de hacer, aceptar o rechazar una propuesta.

- Salut Marie !
- Salut Manu !
- Tu veux venir chez moi ?
- Aujourd'hui non Manu, on a reçu beaucoup d'oranges, des poires, quelques raisins et un peu de fromage. **Je dois** tout préparer pour le dessert de ce soir. J'ai besoin d'un peu de temps.
- Tu as raison, ce sont beaucoup de choses à préparer. Mais tu peux venir demain si tu veux.
- Demain, oui, c'est **d'accord**. **J'accepte** et je te dirai ce que j'ai sur le coeur.
- C'est grâce?
- Non, j'ai reçu des invitation pour les vacances dans différents hôtels avec leurs piscines, la plage, la mer... mais je n'ai pas répondu car je suis indécise.
- **D'accord**, tu me raconteras cela demain. Bon travail
- Merci Manu, à demain !

El primer paso es distinguir las tres situaciones :

a) proposer

b) accepter

c) rechazar

#### a) PROPONER

Cuando queremos hacer algo pero no queremos hacerlo solo o sola, pediremos a alguien que nos acompañe. La idea es involucrar a otra persona. Para ello, vamos a hacer uso de distintos verbos: *proposer, vouloir, inviter, dire* (en condicional).

	Proposer / Proposer	Vouloir / Querer	Inviter / Invitar	Dire / "Apetecer"
	<i>En presente</i>	<i>En presente</i>	<i>En presente</i>	<i>En condicional</i>
<i>Je</i>	propose	veux	invite	
<i>Tu</i>	proposes	veux	invites	
<i>Il</i>	propose	veut	invite	dirait
<i>Nous</i>	proposons	voulons	invitons	
<i>Vous</i>	proposez	voulez	invitez	

*Ils*

proposent

veulent

invitent

Ejemplos :

Je te propose d'aller au cinéma = *Te propongo ir al cine*

Veux-tu manger ? = *¿Quieres comer?*

Elle m'invite ce soir. = *Ella me invita esta noche.*

Ça te dirait de venir ? = *¿Te apetece venir?*

Vous leur proposez de voyager. = *Les proponéis viajar.*

Nous les invitons chez nous. = *Les invitamos a nuestra casa.*

Veulent-ils du pain ? = *¿Quieren pan?*

Ça lui dirait de nous voir? = *¿Le apetecería vernos?*

Los verbos **proposer** e **invitar** se usan con el pronombre de la persona a quien se propone la cosa: a él, a vosotros, a ellos... Mira la lista de pronombres de estos dos verbos, no son los mismos ya que el verbo "*proposer*" es un verbo con complemento indirecto y el verbo "*inviter*" con complemento directo:

<u>PROPOSER</u> À quelqu'un / Proposer (algo) a alguien	<u>INVITER</u> quelqu'un/ Invitar a alguien
Tu <b>me</b> proposes.	Il m'invite.
Il <b>te</b> propose.	Je t'invite.
Vous <b>lui</b> proposez.	Tu l'invite.
Tu <b>nous</b> proposes.	Vous <b>nous</b> invitez.
Il <b>vous</b> propose.	Il <b>vous</b> invite.
Tu <b>leur</b> proposes.	Tu <b>les</b> invites

El verbo **DIRE** se usa en tercera persona del singular para proponer algo ya que el **ÇA** se refiere a la cosa propuesta.

## b) ACCEPTAR

¿Y si la propuesta nos la hacen a nosotros? Veamos la primera situación: aceptamos. Las fórmulas más comunes para aceptar una invitación son las siguientes:

<i>De acuerdo.</i>	=>	D'accord.
<i>¿No te importa?</i>	=>	Ça ne te dérange pas ?
<i>Gracias por tu/vuestra invitación.</i>	=>	Merci de ton/votre invitation.
<i>Te/os/su agradecemos tu/vuestra/su invitación</i>	=>	Nous te/vous remercions de ton/votre invitation.
<i>¡ Venga !</i>	=>	Ça marche (familier)
<i>Gracias.</i>	=>	Merci.
<i>Perfecto.</i>	=>	Parfait.
<i>Genial.</i>	=>	Génial.
<i>Estupendo.</i>	=>	Super.
<i>Se lo agradezco.</i>	=>	Je vous remercie.

Para aceptar una invitación tenemos un par de verbos importantes: **ACCEPTER**, **REMERCIER** y el verbo ÊTRE para decir que alguien está de acuerdo.

<b>ACCEPTER</b>	<b>REMERCIER *</b>	<b>ÊTRE D'ACCORD **</b>
J'accepte	Je remercie	Je suis d'accord
Tu acceptes	Tu remercies	Tu es d'accord
Il accepte	Il remercie	Il est d'accord
Nous acceptons	Nous remercions	Nous sommes d'accord
Vous acceptez	Vous remerciez	Vous êtes d'accord
Ils acceptent	Ils remercient	Ils sont d'accord

\* Podemos usar este verbo de dos maneras: o bien con nombre propio o bien con pronombre, igual que el verbo INVITER: Je remercie **Jean** / Je **le** remercie, Tu remercies **Eric et Paul** / Tu **les** remercies.

\*\* D'accord no varía en función del sujeto.

### c) **RECHAZAR**

No siempre se puede aceptar todas las propuestas y en algunos casos tendremos que rechazarlas. Aquí van unas posibles respuestas:

<i>Je suis désolé(e), je dois travailler.</i>	=>	<b>Lo siento, debo trabajar.</b>
<i>Ça ne me dit rien.</i>	=>	<b>No me apetece.</b>
<i>Lundi, ce n'est pas possible.</i>	=>	<b>El lunes, no es posible.</b>



<i>Je n'ai pas envie de sortir</i>	=>	No tengo ganas de salir.
<i>Je ne peux pas aujourd'hui.</i>	=>	No puedo hoy.
<i>Je ne suis pas libre.</i>		No estoy disponible.

También se pueden usar verbos específicos:

*S'excuser*: Disculparse

*Être désolé*: Pedir disculpas

*Devoir faire quelque chose*: Deber hacer algo

S'EXCUSER	ÊTRE DÉSOLÉ *	DEVOIR
Je m'excuse	Je suis désolé	Je dois + verbo infinitivo
Tu t'excuses	Tu es désolé	Tu dois + verbo infinitivo
Il s'excuse	Il est désolé	Il doit + verbo infinitivo
Nous nous excusons	Nous sommes désolés	Nous devons + verbo infinitivo
Vous vous excusez	Vous êtes désolés	Vous devez + verbo infinitivo

\* "Désolé" se pone en femenino cuando el sujeto es femenino ("désolée") y en femenino plural si el sujeto lo es ("désolées").



## Comprueba lo aprendido

**Acepta y rechaza** de cinco formas distintas la siguiente invitación:

**Veux-tu venir chez moi demain ?**

Por ejemplo :

ACEPTO	RECHAZO
Oui, d'accord.	Non, je dois étudier.
Super, excellente idée.	Ça ne me dit rien.
Je te remercie.	Demain ? Ce n'est pas possible
Ça marche !	Je ne peux pas demain.
Parfait !	Je ne suis pas libre

---

## 4. Un poco de mucho / Un peu de beaucoup

Cuando hablamos de alimentos, no solemos referirnos a todos los alimentos del mundo. Es imposible. Siempre nos referimos a una cantidad. Mira las palabras en **morado**, a ver si te suenan...

- Salut Marie !
- Salut Manu !
- Tu veux venir chez moi ?
- Aujourd'hui non Manu, on a reçu **beaucoup** d'oranges, des poires, **quelques** raisins et **un peu de** fromage. Je dois tout préparer pour le dessert de ce soir. J'ai besoin d'un peu de temps.
- Tu as raison, ce sont beaucoup de choses à préparer. Mais tu peux venir demain si tu veux.
- Demain, oui, c'est d'accord. J'accepte et je te dirai ce que j'ai sur le coeur.
- C'est grâce?
- Non, j'ai reçu des invitation pour les vacances dans différents hôtels avec leurs piscines, la plage, la mer ... mais je n'ai pas répondu car je suis indécise.
- D'accord, tu me raconteras cela demain. Bon travail
- Merci Manu, à demain !

Vamos a ver algunas expresiones y unos artículos específicos :

### A) Artículos partitivos

Como su propio nombre indica, estos artículos se refieren a una parte de un sustantivo, por eso se llaman partitivos. Son estos:

	SINGULAR	PLURAL
Masculino	du, de l'	des
Femenino	de la, de l'	des

Como puedes ver, en plural solo existe un artículo: **DES**. El problema suele estar en el apartado del singular, pero simplemente hay que fijarse bien en el sustantivo. Se pueden dar varios casos:



<i>el sustantivo es masculino singular</i>	Je mange <i>du</i> pain	<i>Como pan</i>
<i>el sustantivo es femenino singular</i>	Je mange <i>de la</i> viande	<i>Como carne</i>
<i>el sustantivo es masculino plural</i>	Je mange <i>des</i> chocolats	<i>Como chocolates</i>
<i>el sustantivo es femenino plural</i>	Je mange <i>des</i> fraises	<i>Como fresas</i>
<i>el sustantivo es masculino singular</i>	Je mange <i>de l'</i> oignon	<i>Como cebolla</i>
<i>el sustantivo es femenino singular</i>	Je bois <i>de l'</i> eau	<i>Bebo agua</i>

El artículo del l' se usa de forma indiferente, tanto en masculino como en femenino, siempre y cuando el sustantivo empiece por **vocal** o por la **letra H**.

Sabemos que el artículo va en función del sustantivo y NO en función del sujeto o del verbo de la frase. No obstante, hay un posible elemento que tiene influencia sobre esos artículos. ¿Qué notas en las frases de la tabla? ¿Qué tienen en común aparte del sujeto? Ciertamente, son frases afirmativas. Veamos la misma tabla, pero con frases negativas:

<i>el sustantivo es masculino singular</i>	Je ne mange pas <i>de</i> pain	
<i>el sustantivo es femenino singular</i>	Je ne mange pas <i>de</i> viande	
<i>el sustantivo es masculino plural</i>	Je ne mange pas <i>de</i> chocolats	<i>No</i>
<i>el sustantivo es femenino plural</i>	Je ne mange pas <i>de</i> fraises	
<i>el sustantivo es masculino singular</i>	Je ne mange pas <i>d'</i> oignon	
<i>el sustantivo es femenino singular</i>	Je ne bois pas <i>d'</i> eau	

¿Lo has visto? Sí, así es. Una buena noticia: cuando se trata de una frase **NEGATIVA** solo existe un artículo partitivo: "**DE**". Da igual que el sustantivo sea singular, masculino, femenino y/o plural, siempre se pone **DE**... salvo si el sustantivo empieza por vocal o por H, que entonces es **D'**.

## B) Algunas expresiones

A veces, aunque estemos hablando de partes o de cantidades, nos gusta poder especificar un poco, entrar en detalles. Para ello disponemos de ciertas expresiones:

Un kilo de...	Un kilo d'oranges.	Un kilo de...	Un kilo de naranjas.
Une tasse de...	Une tasse de thé.	Una taza de...	Una taza de té.

Une part de...	Une part de tarte.	Un trozo de...	Un trozo de tarta.
Une bouteille de...	Une bouteille de coca.	Una botella de...	Una botella de coca-cola.
Une boîte de...	Une boîte de bonbons.	Una caja de...	Una caja de bombones.
Un verre de...	Un verre de lait.	Un vaso de...	Un vaso de leche.
Un morceau de...	Un morceau de pain.	Un trozo de...	Un trozo de pan.
Beaucoup de...	Il mange beaucoup de pain.	Mucho	Come mucho pan.
Peu de...	Il y a peu de cerises.	Poco	Hay pocas cerezas.
Un peu de...	Vous avez un peu de lait.	Un poco de...	Tenéis un poco de leche.
Assez de...	Elle a assez de vin.	Bastante	Tiene bastante vino.
Plus de...	Il veut plus d'eau.	Más	Quiere más agua.
Moins de...	Tu prends moins de viande.	Menos	Coges menos carnes.
Trop de...	Il y a trop de sauce.	Demasiado	Hay demasiada salsa.
Tellement de...	J'ai tellement de pommes.	Tanto/a	Tenemos tantas manzanas.

Como puedes apreciar, en caso de usar expresiones de este tipo SIEMPRE se usa **DE**. Por lo tanto, cuando tengas que elegir el artículo, no hay duda.



## Importante

Os dejo estas dos infografías a modo de resumen con las diferentes formas de expresar la cantidad en francés:



# Expresión de la cantidad en francés

La cantidad en francés puede expresarse de varias maneras:

## \* Con los artículos partitivos

Si la cantidad no está expresada

•Explicado en otro apartado

## Con nombres o adverbios de cantidad

Si la cantidad está expresada

### Nombres para la cantidad Envases

Un paquet de  
Une boîte de  
Un pot de  
Une bouteille de  
Une canette de  
Une tablette de  
Une tranche de  
Un morceau de  
Un kilo de  
Un litre de  
Une brique de  
Un sachet de  
Un verre de  
150 grammes de ...

### Adverbios de cantidad

Un peu de  
Assez de  
Beaucoup de  
Trop de

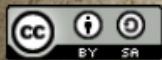


Imagen de  
Lourdes Vargas



Imagen: fuente propia

## Artículos partitivos

- **Du (para el masculino singular)**

J'aime boire du café.

Me gusta beber café

- **De la ( para femenino singular)**

N'oublie pas d'acheter de la viande!

No te olvides de comprar la carne

**\*\*Cuidado: De l' (Cuando le sigue una palabra que comienza por vocal o h muda)**

Prenez de l'eau si vous avez soif.

Tomad agua si tenéis sed

- **Des (para masculino o femenino plural)**

J'achèterai des prunes au marché.

Compraré ciruelas en el mercado



Imagen de Lourdes Vargas

Imagen: fuente propia



## Curiosidad

¿Te has fijado en el lugar que ocupan estos **artículos partitivos**? Como buenos artículos que son, van delante del sustantivo, pero hay una cosa curiosa si nos paramos a pensar en castellano. Y es que **en castellano esas palabras NO existen**. En castellano no ponemos artículos cuando se trata de partes.

Aquí te pongo una canción de Bénabar para practicar un poco el uso de esos artículos:

### *Bénabar - Y'a une fille qui habite chez moi*

(Paroles et musique de Bénabar, 2001)

Plusieurs indices m'ont mis la  
puce à l'oreille

J'ouvre l'oeil

J vais faire une enquête pour  
en avoir le coeur net

Ca m'inquiète

Y'a des détails qui trompent

[Enlace a recurso reproducible >>](https://www.youtube.com/embed/OjjPD3z7TGc)

<https://www.youtube.com/embed/OjjPD3z7TGc>

*Bénabar - Y'a une fille qu'habite chez moi*  
Vídeo de [BenabarVEVO](#) alojado en [Youtube](#)



pas

Les draps, la couette et la taie  
d'oreiller

Sont plus dépareillés

A côté de mes fringues en  
boule

Y a des vêtements pliés et  
repassés

Y a des détails qui trompent  
pas

J'crois qu'y a une fille  
qu'habite chez moi !

Deux brosses à dents dans la  
salle de bains

Du savon sans savon, et le  
sèche-cheveux

C'est certainement pas le  
mien

Des petites boules bizarres,  
pour parfumer la baignoire

C'est un vrai cauchemar...

Quelqu'un a massacré tous  
mes amis cafards !

Dans la cuisine, des sachets  
de thé

De verveine, de camomille

Un message sur le répondeur  
d'une mère

Qu'est pas la mienne

V'là qu'elle s'en prend à ma  
famille !

Y a des détails qui trompent  
pas !

Quelqu'un en douce a fait la  
vaisselle

Où sont mes habitudes, mon  
ménage trimestriel ?

J'ouvre le frigo, horreur ! mais  
c'est de la folie !

Y a plein de légumes !



Comprueba lo aprendido



Completa las frases con lo necesario para que sean coherentes. No hay una sola opción.

Je prends un kilo de ...

Il ne mange jamais assez de ...

Il boit beaucoup d' ...

Nous avons assez de ...

Il mange peu de ....

Elle prend un morceau de ...

Tu as acheté une boîte de ...

Je bois un verre de ....

Tu bois de l' ....

Por ejemplo:

1. Je prends un kilo de fruits.
2. Il ne mange jamais assez de viande.
3. Il boit beaucoup d'eau
4. Nous avons assez de poisson.
5. Il mange peu de bonbons.
6. Elle prend un morceau de tarte.
7. Tu as acheté une boîte de chocolats
8. Je bois un verre de lait.
9. Tu bois de l'eau.

Insisto en que no hay solamente una respuesta correcta. Lo único es que en las frases 3 y 9, el sustantivo tenía que empezar por vocal o por la letra H.

## 5. ¡ Viva las vacaciones ! / Vive les vacances !

Para terminar esta Unidad y celebrar que estamos llegando la mitad del temario, vamos a hablar de algo que nos gusta a tod@s: las vacaciones. Seguro que ya conoces muchas palabras relacionadas con los hoteles, las vacaciones, etc. ¡Mira!

- Salut Marie !
- Salut Manu !
- Tu veux venir chez moi ?
- Aujourd'hui non Manu, on a reçu beaucoup d'oranges, des poires, quelques raisins et un peu de fromage. Je dois tout préparer pour le dessert de ce soir. J'ai besoin d'un peu de temps.
- Tu as raison, ce sont beaucoup de choses à préparer. Mais tu peux venir demain si tu veux.
- Demain, oui, c'est d'accord. J'accepte et je te dirai ce que j'ai sur le coeur.
- C'est grâce?
- Non, j'ai reçu des invitation pour **les vacances** dans différents **hôtels** avec leurs **piscines**, la **plage**, la **mer**... mais je n'ai pas répondu car je suis indécise.
- D'accord, tu me raconteras cela demain. Bon travail
- Merci Manu, à demain !

Se entiende, ¿verdad? Vacaciones, hoteles, piscinas, playa, mar... ¡Qué guay! Para que no tengas problemas de vocabulario, te facilitamos aquí una serie de palabras importantes:

Auto-stop	<i>Autoestop</i>	Le camping	<i>El camping</i>
Le port	<i>El puerto</i>	Louer	<i>Alquilar</i>
L'aéroport	<i>El aeropuerto</i>	Un circuit	<i>Un circuito</i>
Un sac	<i>Un bolso</i>	Un voyage organisé	<i>Un viaje organizado</i>
Une croisière	<i>Un crucero</i>	Une excursion	<i>Una excursión</i>
Du papier hygiénique	<i>Papel higiénico</i>	Une tente	<i>Una tienda de campana</i>
Une salle de bains	<i>Un cuarto de baño</i>	Une douche	<i>Una ducha</i>
Pension complète	<i>Pensión completa</i>	Une serviette	<i>Una toalla</i>
Une semaine	<i>Una semana</i>	Climatisation	<i>Aire acondicionado</i>
Un téléphone	<i>Un teléfono</i>	Une télévision	<i>Una televisión</i>

<b>Bruyante</b>	<i>Ruidosa</i>	<b>Chère</b>	<i>Cara</i>
<b>Le lit</b>	<i>La cama</i>	<b>Un lit d'enfant</b>	<i>Una cuna</i>
<b>Le balcon</b>	<i>El balcón</i>	<b>La clef</b>	<i>La llave</i>
<b>Des draps</b>	<i>Sábanas</i>	<b>Un cintre</b>	<i>Una percha</i>
<b>Du savon</b>	<i>Jabón</i>	<b>Réserver</b>	<i>Reservar</i>
<b>Sombre</b>	<i>Oscuro/a</i>	<b>Un oreiller</b>	<i>Un almohadilla</i>
<b>Un coffre-fort</b>	<i>Una caja fuerte</i>	<b>Petite</b>	<i>Pequeña</i>
<b>Quelques jours</b>	<i>Unos días</i>	<b>Un grand lit</b>	<i>Una cama grande</i>
<b>Les valises</b>	<i>El equipaje</i>	<b>Une nuitée</b>	<i>Una noche</i>
<b>Une auberge de jeunesse</b>	<i>Un albergue juvenil</i>	<b>Un hôtel</b>	<i>Un hotel</i>
<b>Un ferry</b>	<i>Un ferry</i>	<b>Les vacances</b>	<i>Las vacaciones</i>
<b>La plage</b>	<i>La playa</i>	<b>La piscine</b>	<i>La piscina</i>

Para hacerte la vida más fácil todavía, hemos incluido frases hechas para el hotel:

<b>Avez-vous des chambres libres?</b>	¿Tenéis habitaciones libres?
<b>Je voudrais réserver une chambre pour ...</b>	Quisiera reservar una habitación para...
<b>personne/s</b>	personas.
<b>Est-ce moins cher si je reste plusieurs jours?</b>	¿Es menos caro si me quedo varios días?
<b>Où êtes-vous situés?</b>	¿Dónde estáis ubicados?
<b>C'est combien pour une nuit?</b>	¿Cuánto cuesta una noche?
<b>Je voudrais une chambre avec...</b>	Quisiera una habitación con...
<b>Le petit déjeuner est-il compris?</b>	¿El desayuno está incluido?
<b>Bonjour, j'ai réservé une chambre au nom</b>	Bueno días, reservé una habitación a
<b>de...</b>	nombre de...
<b>Nous resterons...jours.</b>	Nos quedaremos... días.
<b>Une nuit supplémentaire</b>	Una noche adicional.
<b>Y-a-t-il un parking/ascenseur dans l'hôtel?</b>	¿El hotel dispone de
<b>La chambre possède-t-elle...?</b>	aparcamiento/ascensor?
<b>Pourrais-je voir une chambre?</b>	¿La habitación dispone de...?
<b>C'est bien, je prends cette chambre.</b>	¿Podría ver una habitación?
<b>Non, je ne la prends pas.</b>	Está bien, me la quedo.
<b>Cette chambre est trop...</b>	No, no me la quedo.
<b>J'ai perdu ma clef.</b>	Esta habitación es demasiado...
<b>Je n'arrive pas à ouvrir cette porte.</b>	He perdido mi llave.
<b>Il me manque...</b>	No puedo abrir la puerta.
<b>Pouvez-vous me réveiller à...heures?</b>	Me falta/faltan...
<b>Y-a-t-il des messages pour moi?</b>	¿Me podría despertar a las...?
<b>Comment faire pour envoyer un fax?</b>	¿Tengo algún mensaje?

Pourrais-je avoir un/une...supplémentaire?

Le/la...est sale/cassée.

¿Puedo mandar un fax?

¿Podría darme un/una... más?

La/el.... está suci@/rot@.

¿Qué mejor que irse de vacaciones cantando? :)

[Enlace a recurso reproducible >>](https://www.youtube.com/embed/PJhetHo_zfo)

[https://www.youtube.com/embed/PJhetHo\\_zfo](https://www.youtube.com/embed/PJhetHo_zfo)

*Dorothée - Vive les vacances*

Vídeo de [Génération Club Do](#) alojado en [Youtube](#)

Pendant tout l'été  
Sur les routes on a roulé  
C'est papa qui conduisait  
C'est maman qui rouspétait  
Prends garde au camion  
Y'a les p'tits, fais attention  
Pas question d'accélérer  
Et tout le monde nous doublait  
Oui vraiment la vie est dure  
Il fait chaud dans leur voiture  
On s'en va à l'aventure  
On n'sait même pas  
À quelle heure on mangera  
Vive Les Vacances  
Vive l'insouciance  
Les jours d'affluence  
Sur les routes de France  
Les embouteillages  
D'péage en péage  
Une panne d'allumage  
Arrêt au garage  
À peine arrivés  
Y'a les sacs à décharger  
Comme les grands sont fatigués  
C'est nous qui d'vons les porter  
L'hôtel est tout p'tit  
Une chambre pour toute la famille  
Et pour les enfants  
Désolé, y a plus d'lits d'camp  
Y'a papa qui ronfle la nuit  
La p'tite sœur qui fait pipi  
On est tous dans...



## Comprueba lo aprendido

¿Serías capaz de traducir este vocabulario?

<input type="text"/>	<input type="text"/>	El puerto	<input type="text"/>	Alquilar
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Un bolso	<input type="text"/>	Una tienda de campaña
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Un cuarto de baños	<input type="text"/>	Una toalla
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Ruidosa	<input type="text"/>	Cara
<input type="text"/>	<input type="text"/>	La cama	<input type="text"/>	Una cuna
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Sábanas	<input type="text"/>	La llave
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Jabón	<input type="text"/>	Una percha
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Oscuro/a	<input type="text"/>	Un almohadilla
<input type="text"/>	<input type="text"/>	El equipaje	<input type="text"/>	Una noche

Le port	El puerto	<u>Louer</u>	Alquilar
Un sac	Un bolso	<u>Une tente</u>	Una tienda de campana
Une salle de bains	Un cuarto de baños	<u>Une serviette</u>	Una toalla
Bruyante	Ruidosa	<u>Chère</u>	Cara
Le lit	La cama	<u>Un lit d'enfant</u>	Una cuna
Des draps	Sábanas	<u>La clef</u>	La llave
Du savon	Jabón	<u>Un cintre</u>	Una percha
Sombre	Oscuro/a	<u>Un oreiller</u>	Un almohadilla
Les valises	El equipaje	<u>Une nuitée</u>	Una noche

# Resumen



## Importante

### El participio de pasado

Vamos a recordar la formación de los participios de pasado.

### El participio pasado

Infinitivos en - ER	- É	Téléphoner ----- Tu m'as téléphoné? Manger ----- Vous avez déjà mangé? Rentrer ----- Elle est rentrée chez elle.
Infinitivos en - IR (la mayoría)	- I	Finir ----- Nous avons fini nos devoirs. Sortir ----- Le disque de Faudel est sorti. Partir ----- Jean n'est pas là, il est parti.
Infinitivos en - IR (algunos) - OIR - RE	- U	Revenir ----- Il est revenu quand? Voir ----- Ce matin, j'ai vu Paul. Vendre ----- Ils ont vendu leur maison

las excepciones son numerosas y además afectan a los verbos más frecuentes.

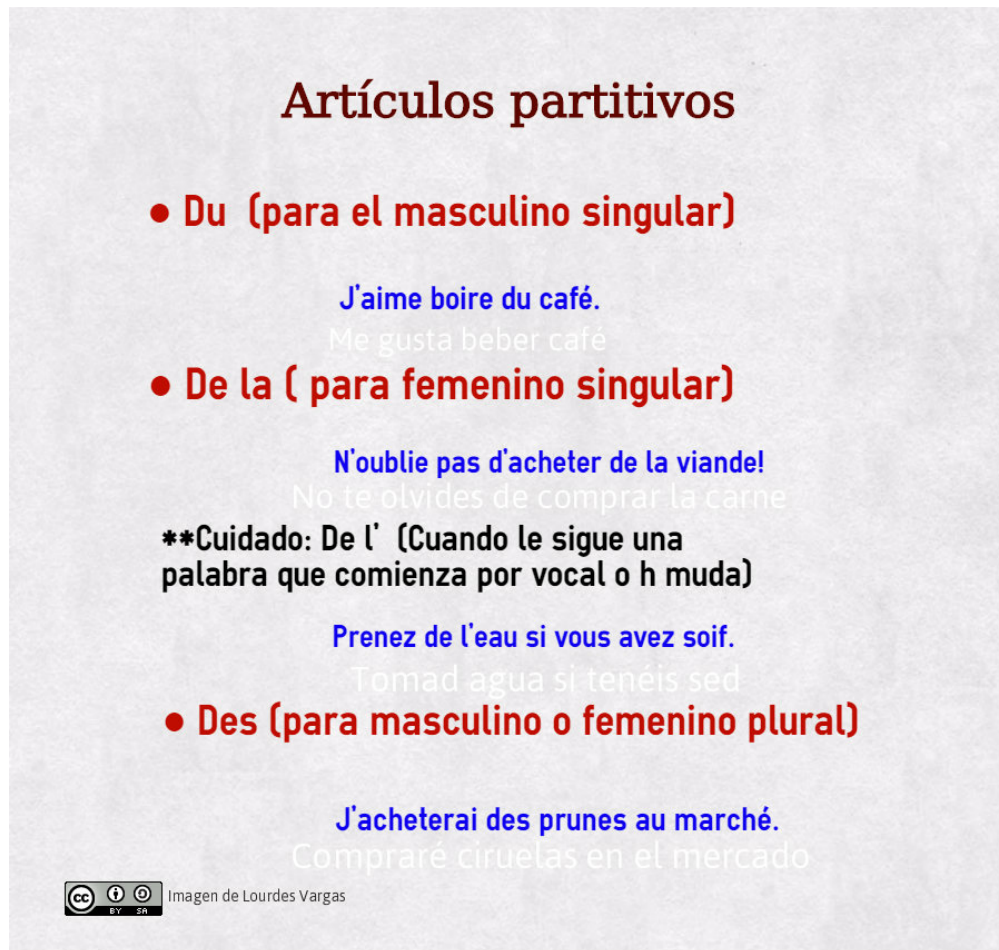
être	été	Il a été très sympathique avec moi.
avoir	eu	Pierre a eu beaucoup de chance.

faire	fait	Tu as <b>fait</b> l'exercice de langue?
prendre	pris	Ma voiture ne marche pas, j'ai <b>pris</b> le bus.
mettre	mis	Elle a <b>mis</b> le livre sur la table.
pouvoir	pu	Je n'ai pas <b>pu</b> aller chez toi.

## Las cantidades







## Hacer, aceptar o rechazar una propuesta

### a) PROPONER

Proposer	Vouloir	Inviter	Dire
Proponer	Querer	Invitar	"Apetecer"
<i>En presente</i>	<i>En presente</i>	<i>En presente</i>	<i>En condicional</i>
<i>Je propose</i>	<i>veux</i>	<i>invite</i>	
<i>Tu proposes</i>	<i>veux</i>	<i>invites</i>	
<i>Il propose</i>	<i>veut</i>	<i>invite</i>	<i>dirait</i>
<i>Nous proposons</i>	<i>voulons</i>	<i>invitons</i>	
<i>Vous proposez</i>	<i>voulez</i>	<i>invitez</i>	
<i>Ils proposent</i>	<i>veulent</i>	<i>invitent</i>	

### b) ACEPTAR

Las fórmulas más comunes para aceptar una invitación son las siguientes :

*De acuerdo. => D'accord.*



*¿No te importa? => Ca ne te dérange pas ?*  
*Gracias por tu/vuestra invitación. => Merci de ton/votre invitation.*  
*Te/os/su agradecemos tu/vuestra/su => Nous te/vous remercions de ton/votre invitation => invitation.*  
*¡ Venga ! => Ca marche (familier)*  
*Gracias. => Merci.*  
*Perfecto. => Parfait.*  
*Genial. => Génial.*  
*Estupendo. => Super.*  
*Se lo agradezco. Je vous remercie.*

Para aceptar una invitación tenemos un par de verbos importantes : ACCEPTER, REMERCIER y el verbo ÊTRE para decir que alguien está de acuerdo.

ACCEPTER	REMERCIER	ÊTRE D'ACCORD
J'accepte	Je remercie	Je suis d'accord
Tu acceptes	Tu remercies	Tu es d'accord
Il accepte	Il remercie	Il est d'accord
Nous acceptons	Nous remercions	Nous sommes d'accord
Vous acceptez	Vous remerciez	Vous êtes d'accord
Ils acceptent	Ils remercient	Ils sont d'accord

### c) RECHAZAR

Posibles respuestas:

*Je suis désolé(e), je dois travailler. => Lo siento, debo trabajar.*  
*Ca ne me dit rien. => No me apetece.*  
*Lundi, ce n'est pas possible. => El lunes, no es posible.*  
*Je n'ai pas envie de sortir => No tengo ganas de salir.*  
*Je ne peux pas aujourd'hui. => No puedo hoy.*  
*Je ne suis pas libre. => No estoy disponible.*

También se pueden usar verbos específicos:

S'excuser: disculparse

Être désolé: Pedir disculpas

Devoir faire quelque chose: Deber hacer algo

**S'EXCUSER**

Je m'excuse

Tu t'excuses

Il s'excuse

Nous nous excusons

Vous vous excusez

**ÊTRE DÉSOLÉ**

Je suis désolé

Tu es désolé

Il est désolé

Nous sommes désolés

Vous êtes désolés

**DEVOIR**

Je dois + verbo infinitivo

Tu dois + verbo infinitivo

Il doit + verbo infinitivo

Nous devons + verbo infinitivo

Vous devez + verbo infinitivo">

---

# Imprimible

---

Descarga aquí la versión imprimible de este tema:



---

Si quieres escuchar el contenido de este archivo, puedes instalar en tu ordenador el lector de pantalla libre y gratuito [NDVA](#).

---

# Aviso Legal

---

Las páginas externas no se muestran en la versión imprimible

<http://www.juntadeandalucia.es/educacion/permanente/materiales/index.php?aviso#space>